

ЗМІСТ

СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРА

Абрамович С. Д. КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ РУССКОЙ НАРРАТИВНОЙ ПРОЗЫ НОВОГО ВРЕМЕНИ.....	4
Беценко Т. П. ІДІОСТИЛЬ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА: СИНТАКСИЧНІ ЗАСОБИ ПОЕТИКИ.....	9
Кизилова В. В. МОТИВ СНУ В КАЗКАХ ВАЛЕРІЯ ШЕВЧУКА ЗБІРКИ «ПАННА КВІТІВ»: ТИПОЛОГІЯ, ФУНКЦІЇ.....	13
Меньшиков И. И. ПРЕДИКАТИВНАЯ ЗОНА КАК ФРАГМЕНТ РЕЧЕВОЙ ЦЕПИ И СИНТАКСИЧЕСКАЯ КАТЕГОРИЯ.....	17
Новиков А. О. УКРАЇНСЬКА ІСТОРІЯ КРИЗЬ ПРИЗМУ ТВОРЧОСТІ ВАСИЛЯ ШКЛЯРА.....	20
Юган Н. Л. СУБ'ЄКТИВНА МОДАЛЬНОСТЬ В ПОВЕСТИ В. И. ДАЛЯ «БЕДОВИК».....	24
Ворова Т. П. ОСОБЛИВОСТІ ІНТЕРПРЕТАЦІЇ ЗООМОРФНИХ ОБРАЗІВ У КАЗЦІ «КОНИК-ГОРБОКОНИК» П.П. ЄРШОВА.....	29
Городиловська Г. П. МОВНА ПАЛІТРА ТВОРІВ РОМАНА ІВАНІЧУКА.....	32
Григорук С. И. ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ЦВЕТОНАИМЕНОВАНИЙ <i>БАГРЯНЫЙ</i> , <i>БАГРОВЫЙ</i> И ИХ ПРОИЗВОДНЫХ В ПОЭЗИИ Г. Р. ДЕРЖАВИНА.....	37
Гурдуз А. І., Бугайова А. С. КОЛІР У ТВОРЧОМУ ПЕРЕОСМИСЛЕННІ ДАРОЮ КОРНІЙ «ЛІСОВОЇ ПІСНІ» ЛЕСІ УКРАЇНКИ.....	40
Коновалова О. С. ДЕВЕРБАТИВИ З ОПРЕДМЕТНЕНІМ ЗНАЧЕННЯМ ДІЇ/ПРОЦЕСУ І СТАНУ В КАЗКАХ ІВАНА ФРАНКА.....	43
Куцак Г. М. ОНОМАСІОЛОГІЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПОХІДНИХ ДІЕСЛІВ.....	47
Онищенко Г. А., Онищенко М. Ю., Ганжа С. А. ВІДОБРАЖЕННЯ ГЕНДЕРНОГО СТЕРЕОТИПУ «ЖІНКА» У МОВІ ТВОРІВ СТЕПАНА РУДАНСЬКОГО.....	50
Панченко В. А. ПЕСЕННЫЙ ТЕКСТ VS ТЕКСТ ПОЭТИЧЕСКИЙ.....	54
Пономаренко В. В. ОСОБЛИВОСТІ ТВОРЕННЯ ОБРАЗУ ГЕРОЇНІ НАРОДНОЇ АНТИБІЛЬШОВИЦЬКОЇ БОРОТЬБИ У РОМАНІ «МАРУСЯ» ВАСИЛЯ ШКЛЯРА.....	57
Проскуріна Т. В. МЕТАТЕКСТУАЛЬНІСТЬ ПРОЗИ ЛЕСІ УКРАЇНКИ.....	61
Семак О. І. ДРАМАТУРГІЯ ЛЮДМИЛИ КОВАЛЕНКО: НАЦІО-ЕКЗИСТЕНЦІАЛЬНИЙ АСПЕКТ.....	65
Середницька А. Я. ВІДМІННОСТІ МІЖ МОВНОЮ І КОНЦЕПТУАЛЬНОЮ КАРТИНАМИ СВІТУ З ПОГЛЯДУ СУЧАСНОГО МОВознавства.....	69
Умрихіна Л. В. КАТЕГОРІЯ МОДАЛЬНОСТІ В КОНТЕКСТІ ЛІНГВІСТИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ.....	72

ЛІТЕРАТУРА ЗАРУБІЖНИХ КРАЇН

Кушнірова Т. В. МОТИВНА ОРГАНІЗАЦІЯ ХУДОЖНЬОЇ ПРОЗИ ЕЛІЗАБЕТ СТРАУТ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ «ОЛІВІЯ КІТТЕРІДЖ»).....	76
---	----

Белова Ю. С. СИМВОЛЫ-СТЕРЕОТИПЫ КАК СПОСОБ ИДЕНТИФИКАЦИИ ОБРАЗА АВТОРА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ПОВЕСТИ Е. ГРИШКОВЦА «РЕКИ»)	81
Сидоренко Т. В. ЛІНГВАЛЬНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ ЗАПАХУ І СМАКУ В РОМАНАХ ДЖ. ХАРРІС : ФУНКЦІОНАЛЬНИЙ ПІДХІД	84

ЗАГАЛЬНЕ МОВОЗНАВСТВО

Яворська Г. Х., Ларіна Е. В. МОВНА ТОЛЕРАНТНІСТЬ У КОНТЕКСТІ СОЦІАЛЬНО-ГУМАНІТАРНИХ НАУК (ЧАСТИНА 2)	88
Дем'янчук Ю. І. КАТЕГОРІЯ БАГАТОМОВНОГО КОРПУСУ ТЕКСТУ У СУЧАСНІЙ ЛІНГВІСТИЦІ: ІСТОРІОГРАФІЧНИЙ АНАЛІЗ	92
Памтура С. Ю. ПРИНЦИП ПРИЧИНОВОСТІ В ЕТИМОЛОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕННЯХ	96
Савчук Г. В. МОВЛЕННЄВІ АКТИ В СТРУКТУРІ СУЧАСНОГО СУДОВОГО ДИСКУРСУ	99
Шалдаісова Г. В. ФРАЗЕОЛОГІЗАЦІЯ ТЕРМІНОЛОГІЧНИХ СЛОВОСПОЛУЧЕНЬ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ	102

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

Глушаниця Н. В., Іщенко Л. Й. СПОСОБИ ТА ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ АНГЛІЙСЬКОЇ БУДІВЕЛЬНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ	106
Голубєв О. П. РЕАЛІЗАЦІЯ ПРИЙОМУ СИМУЛЯКРА В РОМАНІ О. ГАКСЛІ «BRAVE NEW WORLD» («ПРЕКРАСНИЙ НОВИЙ СВІТ»)	109
Zuïenko T. M. CULTURAL ASPECT OF NOTIONS "LACUNAE" AND "LACUNARITY" IN MODERN LINGUISTICS	112
Кузнєцова І. В., Шишляков М. Ю. ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ АНГЛІЙСЬКИХ АРХІТЕКТУРНО-БУДІВЕЛЬНИХ ТЕРМІНІВ	116
Кукаріна А. Д. СПОСОБИ ПЕРЕКЛАДУ АБРЕВІАТУР-ГОЛОФРАЗИСІВ АНГЛОМОВНОГО ТА УКРАЇНОМОВНОГО МЕДИЧНОГО ДИСКУРСУ	119
Маслова Г. М. ОСОБЛИВОСТІ ТА СПОСОБИ ПЕРЕКЛАДУ ЖАРГОННОЇ ЛЕКСИКИ (НА МАТЕРІАЛІ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ)	122
Медведева А. О. ПЕРЕКЛАДОЗНАВЧИЙ АСПЕКТ ГРАФОНУ У СВІТЛІ СТИЛІСТИЧНИХ ТЕОРІЙ	125
Rapchenko E. I. METAPHOR IN «HARRY POTTER» AS A TRANSLATION PROBLEM	129
Пасенчук Н. В. ОСОБЛИВОСТІ ВІДТВОРЕННЯ АМЕРИКАНСЬКИХ РЕАЛІЙ У ПЕРЕКЛАДІ ФЕЙЛЕТОНУ (НА МАТЕРІАЛІ ПЕРЕКЛАДУ АНГЛОМОВНОГО ФЕЙЛЕТОНУ Д. БАРРІ)	132
Тащенко Г. В. ПЕРЕКЛАД ПРЕЦЕДЕНТНИХ ІМЕН: КОГНІТИВНИЙ АСПЕКТ	135
Щеголева Т. Л. СПОСОБИ ПЕРЕКЛАДУ БЕЗЕКВІВАЛЕНТНОЇ ЛЕКСИКИ В ТЕКСТАХ АМЕРИКАНСЬКОЇ ПРЕСИ	139

МОВА І ЗАСОБИ МАСОВОЇ КОМУНІКАЦІЇ

<i>Потапенко С. И.,</i>	
ВОССОЗДАНИЕ УКРАИНСКОГО КРИЗИСА В АНГЛОЯЗЫЧНЫХ НОВОСТЯХ:	
ВЕРБАЛИЗАЦИЯ ПРИНУЖДЕНИЯ.....	144
<i>Badan A. A.</i>	
BOARD & CHALK VS MULTIMEDIA IN FOREIGN LANGUAGES TEACHING.....	148
<i>Derik I. M.</i>	
THE OVERVIEW OF THE BUSINESS INTERNET-DISOURSE.....	152
<i>Искендерова В. Ф.</i>	
РЕПРЕЗЕНТАТИВНАЯ ТОЧНОСТЬ ЗАИМСТВОВАННЫХ ЕДИНИЦ В ПРОМЫШЛЕННЫХ	
РЕКЛАМНЫХ ТЕКСТАХ.....	156
<i>Морошану-Демьянова Л. И., Никитина И. В.</i>	
ПЕРВАЯ ОДЕССКАЯ ГАЗЕТА «MESSENGER DE LA RUSSIE MERIDIONALE» («ВЕСТНИК ЮЖНОЙ РОССИИ»).....	160